

**慈寧大藥房**  
Cunningham Drug Stores  
Vancouver, B. C.

**消痔藥膏**  
PILOCARPINE  
消痔藥膏 或坐藥  
不用割

每六毫五—兩毫元二五  
支行在哥林比亞街  
亞夾市市定街

**事務所**  
(地址) 即市定夾街(舊書樓對面)  
第四層四〇二至四〇四號  
何盈基  
(代理) 民刑訴訟  
各種文書  
交涉事宜

402-3-4 Dawson Building  
Vancouver B. C.  
Telephone Marine 4024

**李福包醫皮膚病百病限日痊愈**  
得此良藥斷無皮膚患之必要  
此藥膏乃破天荒百病百中專治皮膚病百病無一不之聖藥無倫任何皮膚病毒瘡毒癩及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚癢癢等症此藥膏立即止痛並無爛肉痛苦將此藥膏每日擦三次數日內包能痊愈若不愈即將原銀加倍奉還確有實效非常之把握如無實效原銀奉還

**諸君注意如有皮膚患者探此藥膏勝過拜靈神**  
本醫生醫務所寓哥林比亞街四四號雲華旅館四號房

**代理處 金利源 國信公司 匯生源五大商店 廣萬生 元發華棧**

**李福啓事** 在此段告白之內五大商店是為代理弟之皮膚百病膏除此之外非為代理弟之藥膏也前數月有某號乃私利弟之皮膚百病膏於他之目錄內弟實未承認許此種無恥奸商之徒誣認絕倫偽為代理弟陰險違背行希圖假冒諸君如購此藥膏者請祈注意以免此人所欺庶不致誤特此佈告  
諸君來函購藥無論銀幣或何打紙夾於函內請買担保信照六十五號信箱寄來快捷兼穩固祈宜由信館交易亦可任從尊便  
凡一概函件由信箱寄來切勿由住址寄來為要  
LEE FOOK  
P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

**恭頌實效皮膚痛癢之良藥**  
李福先生大醫前上月付來皮膚膏二盒照先生之藥樣患處十分應驗所有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有兄弟前曾付來藥膏再請先生付來皮膚膏三盒每盒二元五角銀七元五角先生付來應用由C.O.D.便安此請  
民國二十二年 十月廿六日 从雷標市埠 弟馬文付

**恭頌 李福先生皮膚之良藥**  
李福大國手醫生德醫敬啟者弟之小兒舊歲患有皮膚之病由 先生處付來藥膏一盒用之效驗如神丹不過用了半盒其病掃除其餘半盒贈以朋友亦藥到病除有生華陀之功茲付來銀二元五角 先生付來皮膚百病膏一盒以應隨時之用此請  
Bing Wo 1923 Angus St. Regina Sask  
弟余炳和字上  
廿三年 元月十四日

**祖國新聞**  
被拘官紳任內帳目  
台山旅同鄉會電請清算  
台山通訊 台山旅同鄉會以李頌勳 李震寰 伍武等經手帳目未動 清算 月前召開理事會 提出議決通過 主張電台山縣政府採納清算 茲將原電錄後  
致縣府電 台山縣長鄧公烈勳鑒 敝邑連年糧荒 災情慘重 斃死扶傷 減租完重 端賴政治力量 導人民 共圖匡濟 比年以還 邑政不修 私梟豪劣 貪緣為奸 毒生靈 餓殍遍野 旅同同人 每接家書 開讀淚下 而人為原因 尤深痛恨 咸望邑有賢宰 除舊革新 掃除積弊 此次巡視聽從 欽此 無已 且冀宏謀偉猷 拯救斯民 政餘之暇 尚望賜示 並聞 李頌勳 李震寰 伍武三人被專員公署拘留解訊 伍武深慶幸 此參人盤踞本邑 作惡匪止 登端 呂火之慘 寧無責任 迭獲邑人黃永麟等函請請請集法團 依法清算其經手帳目 係屬正當辦法 案經提出本會理監事會議決電台山縣政府採納在案 特先電達 查本邑現任在災情嚴重 深信非獎善勤好 清理公款 羣策羣力 不足起此沉痾 尙望將本案辦理經過 及最近各鄉紳 教育 治安 糧荒 團委會 覆以慰望 無任盼禱 李頌勳 李震寰 伍武三人被專員公署拘留 接縣黨部李書記長俊來函 謂主張清算 伍武等任內帳目 茲將該會覆電錄後  
台山縣黨部李書記長俊來函 迭接來函及座談會紀錄 具徵正義昭然 不為俗例 殊堪欽佩 本會對李頌勳 李震寰 伍武三人被拘 亦有止當表示 未悉有無登報公佈 此案審訊如何 尤深關懷 既接黃永麟 李心如 伍武等來函 主張由縣府召集法團依法清算其經手帳目 經提出本會理監事會議決電台山縣政府採納在案 並覆報「中略」殊不足信 但望益勵堅貞 為桑梓盡力 則旅同同人拜賜多矣 台山旅同鄉會叩

**遷舖廣告 大減價兩個月**  
啟者本店開張經廿有餘年荷蒙 各界僑胞賜顧感激良多現遷往細街門牌三三三號照常營業特將各種藥品大減價八折以酬謝僑胞之厚愛自五月廿三日起至七月廿二日止如各僑胞欲購藥品以培身體強健者請速來購勿交臂失之  
**大根丸** 十兩 庄寄費  
發育不全根短小每晚一服藥連丹田鼓吹成大夜發育食丸一料偉大驚人六寸不等効驗如神若戰秦樓早半吞吞丸一服左抗花紅右敵柳綠如龍似虎百戰百勝如蒙光顧請早購備貨存無幾絕市近  
**扶鎗久戰丸** 每瓶一元 一打九元  
臨陣退縮若無防一類彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰越勇越加強此丸每服必應如不効原銀奉還  
**長期抗戰露** 每樽壹元 寄費五仙  
外搽鎗管 延長抗戰 彈無虛發 鎗鎗準繩 隨陣退縮若無防一類彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰越勇越加強此丸每服必應如不効原銀奉還  
**燃花戀情素** 每瓶壹元 每打六元 兩打十元  
用素一類 置于口口 兩性親近 情如膠漆 永不忘君 用法有單說明  
**佳偶香素** 每瓶壹元 每打六元 兩打十元  
佳偶未成 香素餌之 夫婦不和 香素解之 情場失意 香素挽之 三角戀愛 香素奪之  
**實驗消痔丸** 每盒壹元 每打拾元  
主紅門痔瘡內外痔瘡大便痛苦 努力原銀奉還 痔垂血下 治紅白痢疾一服見功如不立效 原銀奉還  
**頑癬掃光水** 每樽二元 另加郵費一毛  
主治面部紅雲血毒 頸項牛皮頑癬 四肢對門濕癬 週身疥癬 陰處癩癬 此水清白 不污衣 不爛肉 止癢殺菌 當堂見功 如不獲効 原銀奉還  
**通尿殺菌丸** 壹打三圓 兩打五圓 郵費壹毫  
每服一類 尋常通尿 搜羅菌質 盡從小便驅出 輕症三日其病若失 男婦咸宜 藥味清淡無瀉無嘔全無小便 無碍工作 保無絕嗣 如不効驗 原銀奉還  
**強大丸** 加料十元 單料三元 雙料五元 九折  
**挽奪造化丸** 每百顆五元 現收三元  
長期抗戰丸 每百顆五元 現收三元  
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.  
雲埠天生堂謹啓

**華友欲回鄉者注意**  
本銀行代理中國銀行 代理匯票 非常妥當 現加改善 更為快捷 匯價每國幣壹百元 仲坎幣六元 郵匯每張匯票收費郵費八角 電匯有中國銀行登記電匯號碼者 每次收費每張二元五角 華友欲匯款回家者 可向本行或本行之城埠分行接洽 如因言語不便 請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也  
雲埠電話 Marine 2548  
城埠電話 Garden 1171  
代理敬文氏丸散

**雲埠天生堂謹啓**  
雲埠天生堂謹啓

**雲埠天生堂謹啓**  
雲埠天生堂謹啓

**雲埠天生堂謹啓**  
雲埠天生堂謹啓

**君曾試用過幼嫩烟絲以自**  
捲烟仔否? 應當試用之. 將感覺何等容易自捲. 何等快樂於吸此特優良且成熟之混合烟草也.



**OGDEN'S FINE CUT**  
OGDEN LIVERPOOL

**萬廣生公司**  
KWONG MAN SANG CO. LIMITED  
336 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉 芝蔴米荳 瓷器材貨 藥材發售 諸君光顧 無任歡迎

**行銀路派奄**  
Imperial Bank of Canada  
Hastings & Abbott Street  
Vancouver, B.C.

華友欲回鄉者注意  
本銀行代理中國銀行 代理匯票 非常妥當 現加改善 更為快捷 匯價每國幣壹百元 仲坎幣六元 郵匯每張匯票收費郵費八角 電匯有中國銀行登記電匯號碼者 每次收費每張二元五角 華友欲匯款回家者 可向本行或本行之城埠分行接洽 如因言語不便 請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也  
雲埠電話 Marine 2548  
城埠電話 Garden 1171  
代理敬文氏丸散

**黃一平醫生**  
科全外內幼老婦男  
外感傳寒 傷寒變症 久年心痛 跌打久積 久年胃病 骨節疼痛 久年風濕 陰陽痞痞 久年頑癬 久年夜尿 皮膚各病 生男有法 生女有術 來函問症 藥金二元 空函不答 請君見諒 外埠買藥 郵費自理 藥品目錄 函索即寄  
醫務所設在亞細亞街四四三號半(即蓮花旅館樓下)電話仔三九二五  
Chinese Herbal Dispensary, 443 Abbott St. Vancouver, B.C.

**海記 HARRY'S NEWS STAND**  
553 FIGGARD STREET  
Victoria, B.C.  
PHONE EMPIRE 2915

代理燕梳 大華旬刊 中美週報 洗熨良藥 著名香品 文化書報 衛生用品 畫報煙仔

**亞東旅館 TUNG AH ROOMS**  
101 Pender St. E. Vancouver, B.C.

重新廣告  
本旅館新接手營業 大加改良煥然一新 清潔通爽汽暖溫床 清潔水喉冷熱招待 富往來便捷 特別歡迎 特別歡迎 特別歡迎  
電話 PA. 5080  
司理人 余鏡全 啟

**亞新旅館 HOTEL SUN AH**  
(電話) MAR. 9064  
100 Pender St. East Vancouver, B.C.

本館在華區 房間空氣足 床褥日一換 燒氣熱水 各界來往 久暫由便 輪船車票 隨時辦理 隨時可取 方知自便

**MARK DUMOND**  
832 MAIN ST. VANCOUVER, B.C.

農家用具 日鐵器 華友光顧 極表歡迎  
麥刀文鐵行謹啟

**鄧良裝飾舖**  
承接裱花紙油色及裝飾餐館商店工精價廉僑胞光顧請由城址地址通知快捷安  
新工廠址  
157 E. Powell St. 電話 PA. 2715

**PITMAN OPTICAL HOUSE**  
605 Hastings St. West  
Established 1921

**明匹眼鏡店**  
戴者比明 鏡者比詩 千省萬人 萬計計算

**廣珍金器鐘錶**  
KWONG CHIN HO COMPANY  
39 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B.C.  
PHONE PACIFIC 5816

專家 驗眼 較眼 兼眼 氏律古屋  
A. Gerard Hirschberg.  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W. Pacific 8829

**Sun Life of Canada**  
永明人壽保險公司  
WALTER H. WOO,  
Sun Life of Canada,  
803 Royal Bank Bldg  
Vancouver, B.C.  
電話 Office PA. 5321  
Telephones Res. HA. 5509

**陸海軍衣裳店**  
ARMY AND NAVY  
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.  
678 Columbia Street, New Westminster  
雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西  
二埠 六七八號 哥林比亞街

★四季衣裳常備 男女各款衣裳 外 襪 短襪 帽 靴 俱是新款時裝 貨真價實 認真平 賣 請趁機會購買 必能節儉金錢